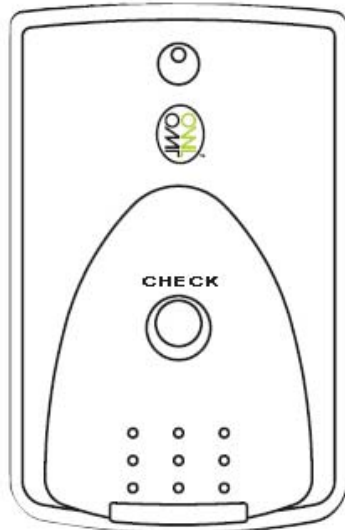




MODEL:  
CM113 / CMR113



# MANUAL DE USUARIO

## INTRODUCCIÓN

Gracias por escoger el Monitor Energético Inalámbrico the Owl. Este producto ha sido desarrollado para controlar el gaste eléctrico de la vivienda, pudiendo mostrar su coste eléctrico por hora así como su consumo instantáneo. Asimismo, puede mostrar la cantidad de emisiones de efecto invernadero producidas por su consumo local.

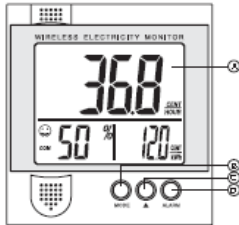
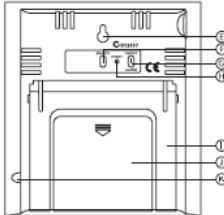
Está diseñado para brindar muchos años de servicio viable si se usa correctamente, ofreciendo las siguientes funciones:

- Controla y muestra el coste eléctrico por hora en dólares, libras o euros.
- Controla y muestra el consumo instantáneo total de la vivienda
- Calcula las emisiones de efecto invernadero por hora
- Alerta al usuario de un posible consumo superior al límite prefijado
- Muestra la temperatura y humedad dentro de la vivienda
- Transmite la información a un monitor portátil para su fácil interpretación

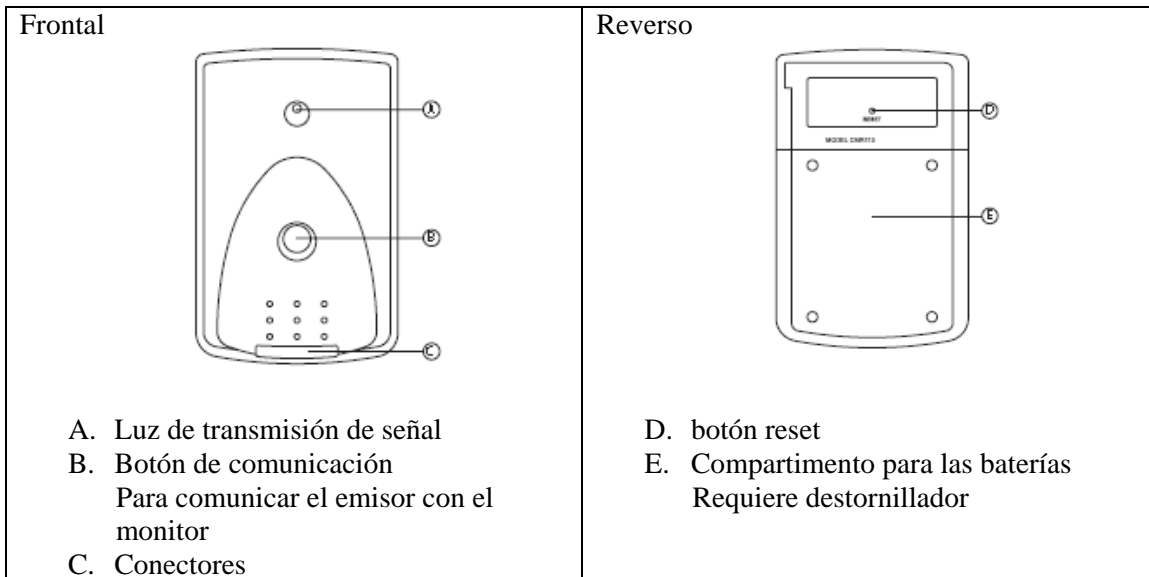
Este manual contiene importante información de seguridad y cuidado, y proporciona las instrucciones necesarias para usar el producto paso a paso. Lea este manual a fondo y consérvelo en un lugar seguro, ya que puede volver a necesitarlo.

## CARACTERÍSTICAS CLAVE

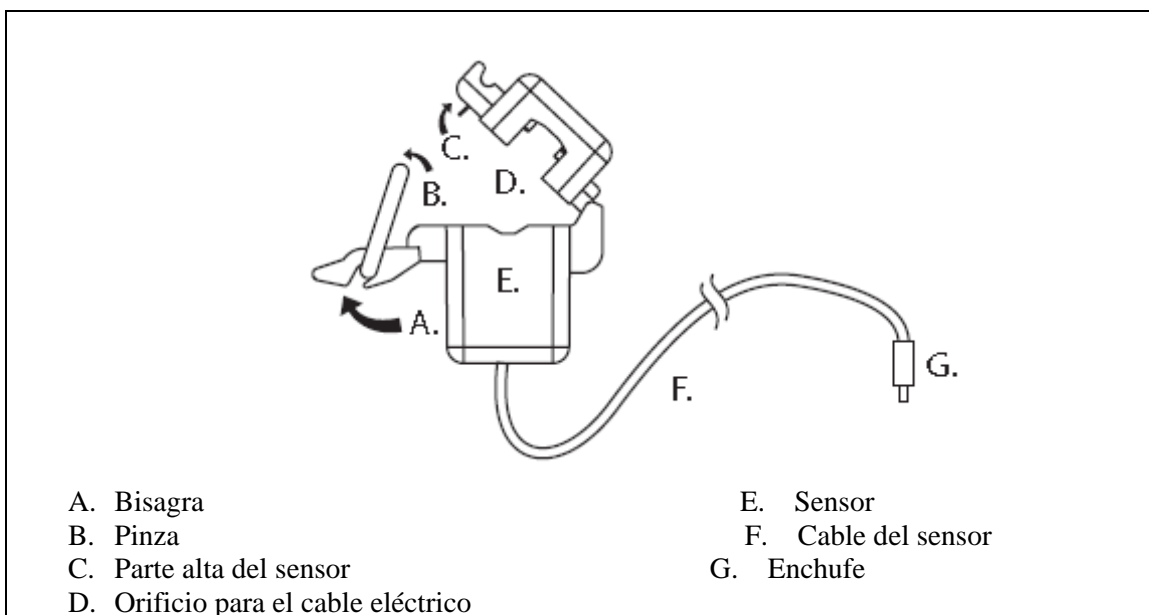
Monitor remoto (modelo CM113)

<p>VISTA FRONTAL</p> 	<p>A. Pantalla principal LCD</p> <p>B. Botón de MODO</p> <p style="margin-left: 20px;">a. Cambio entre las diferentes modos de pantalla</p> <p style="margin-left: 20px;">b. Activación de ajustes</p> <p>C. Botón de justes</p> <p style="margin-left: 20px;">Ajuste de los valores</p> <p>D. Botón de Alarma</p> <p style="margin-left: 20px;">Activar/ajustar la alarma</p>
<p>VISTA TRASERA</p> 	<p>E. Abertura de fijación a la pared</p> <p style="margin-left: 20px;">Para fijar la unidad a la pared</p> <p>F. Botón de búsqueda</p> <p style="margin-left: 20px;">Para buscar y calibrar con el emisor</p> <p>G. Botón de encendido/apagado de la alarma</p> <p>H. Botón reset</p> <p style="margin-left: 20px;">Para restaurar los valores a los valores predeterminados</p> <p>I. Elemento de apoyo</p> <p style="margin-left: 20px;">Para apoyar el aparato en unas superficie plana</p> <p>J. Compartimento para las baterías</p> <p>K. Adaptador de red eléctrica (opcional)</p>

Caja emisora (modelo CMR 113)



Sensor (modelo CMS113)



Símbolos de visualización del LCD

Símbolo	Descripción	Descripción
<b>MAX</b>	Máxima velocidad de recepción	La información es recibida procedente de la Caja Emisora cada 6 segundos en lugar de cada minuto. (usar con Max desconectado para ahorrar batería)
<b>HI</b>	Alarma de límite activada	El límite en el coste por hora esta activado. La alarma sonará si se excede
<b>PENCE CENT / HOUR</b>	Coste por hora	El coste instantáneo en su vivienda está siendo mostrado.
<b>PENCE CENT / kWh</b>	Coste por kWh	Tarifa con la que su compañía le cobra la electricidad
<b>kW</b>	Kilovatios	La cantidad total de kilovatios que se está usando
<b>GREENHOUSE GAS</b>	Gases de efecto invernadero	Se están mostrando las emisiones de gases de efecto invernadero.
<b>AMP</b>	Amperios	Intensidad de corriente de la vivienda
<b>VOLT</b>	Voltaje	Potencia de corriente de la vivienda
<b>KG / HOUR</b>	Kilogramos por hora	Kilogramos de gases de efecto invernadero por hora emitidos por la vivienda.
<b>TON / YEAR</b>	Toneladas/año	Toneladas de gases de efecto invernadero por año emitidos por la vivienda
<b>%</b>	Humedad relativa	Nivel de humedad relativa de la vivienda
<b>°C</b>	Temperatura (Celsius)	Temperatura de la vivienda
 <b>COM</b>	Condiciones de humedad y temperatura	Muestra si el ambiente es confortable
 <b>WET</b>	Condiciones de humedad y temperatura	Muestra si el ambiente es seco
<b>Wet</b>	Condiciones de humedad y temperatura	Muestra si el ambiente es húmedo
<b>---</b>	Alarma desactivada/sin conexión	La alarma está desactivada o la transmisión es fallida
<b>REMOTE MAIN</b> 	Batería baja	Las baterías bien del emisor o del monitor deben ser sustituidas

## PRECAUCIONES

Para garantizar el buen uso de su producto, lea estas precauciones y el manual de instrucciones antes de usar el producto. Estas precauciones proporcionan importante información de seguridad y deben ser consultadas con asiduidad.

### Precauciones

- Consultar con un electricista cualificado siempre que aparezcan dudas en la manipulación de los sensores.
- No intente reparar el producto por usted mismo. Contacte con su vendedor o con nuestro servicio de atención al cliente si es necesario.
- Tomar precauciones al manipular cualquier tipo de baterías. Estas pueden causar lesiones o quemaduras como resultado de un contacto con materiales conductores, corrosivos o explosivos o con una fuente de calor. Extraer las baterías antes de guardar el producto durante largos períodos de tiempo.
- No sumergir al aparato en agua.

- Nunca, bajo ninguna circunstancia, tocar el circuito eléctrico expuesto del aparato ya que existe riesgo de descarga eléctrica.
- Tener especial cuidado al manipular un LCD dañado, ya que el líquido puede ser perjudicial para la salud.
- No usar ni guardar el aparato, incluido el sensor remoto, en lugares que pueden afectar al buen funcionamiento del aparato como los expuestos a la lluvia, nieve, campos magnéticos, etc.
- No usar el aparato en aviones u hospitales. El uso de productos que funcionan con radiofrecuencia pueden causar alteraciones en el funcionamiento de otros equipos
- No someter el aparato a impactos o choques.
- A la hora de desechar el aparato, hágalo de acuerdo a su normativa local.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y CUIDADO

### Precauciones de seguridad

Por favor, observe las siguientes instrucciones de seguridad al configurar y usar el producto

- Panel LCD – El panel LCD está hecho de cristal y se puede romper si el aparato se cae o impacta con algo.
- Fuentes de calor – Mantener el producto alejado de toda fuente de calor, tal como radiadores, estufas, calentadores y cualquier tipo de aparato productor de calor.
- Agua y humedad – No usar el producto dentro o cerca del agua o en lugares con elevada humedad como el baño.
- Fuente de energía – el producto puede ser susceptible a otras fuentes de energía, y el cable del Sensor debería desconectarse de la Caja Emisora durante las tormentas fuertes.

### Cuidados para el producto

Para asegurar que se recibe el máximo beneficio del uso del producto, por favor, siga las siguientes recomendaciones.

- Limpieza – Desconectar el Sensor y retirar las baterías de la Caja Emisora y del Monitor antes de limpiar. Usar un trapo húmedo. No usar líquidos de limpieza, benceno, disolvente o aerosoles.
- Ventilación – Las ventilaciones y otras aberturas están diseñadas para la ventilación y no deben ser bloqueadas o cubiertas. Cubrir las aberturas puede causar un sobrecalentamiento del aparato y dañar la unidad.
- Reparación – No intente reparar el producto o modificar los circuitos por usted mismo. Contacte a su vendedor o a cualquier técnico especializado si el producto necesita reparación. Usar solo las piezas de recambio recomendadas por el fabricante
- No arañar el LCD con objetos duros, ya que esto podría dañarlo
- No dejar las baterías descargadas en el emisor ni el receptor, ya que pueden filtrarse y causar corrosión

## COMO FUNCIONA EL PRODUCTO

## General

Este producto usa tecnología de transformación de corriente de fase para detectar y controlar el campo magnético alrededor del cable principal del cuadro de luces de su vivienda. Mide los amperios que se están usando, el coste, y la cantidad de gases de efecto invernadero que se están emitiendo. Consecuentemente, transmite esta información desde la Caja Emisora hasta un monitor inalámbrico a una frecuencia de 433MHz dentro de un perímetro de hasta 30 metros.

NOTA: el producto está primariamente orientado a cumplir una función educacional que ayude a entender el coste de los dispositivos eléctricos en los hogares. Por tanto, no está destinado a sustituir su medidor convencional por lo que no debe usarse para comprobar la factura de la luz.

## Voltaje y Corriente

El voltaje (V) es la medida del potencial eléctrico. La corriente es la cantidad de electricidad que circula a través de un material conductor, como puede ser un cable. La corriente eléctrica se mide en amperios (A). Tanto el voltaje como la corriente son necesarios para proporcionar electricidad a los elementos de su vivienda. La potencia se mide en vatios (W) y es el producto de V multiplicado por A. En cada ubicación determinada el voltaje suele ser constante, por lo que la potencia usada es directamente proporcional a la corriente.

## Vatio y Kilovatios

Según la siguiente tabla:

Vatios (W)	Kilovatios (kW)	Kilovatios hora (kWh)
Un vatio es la unidad estándar de medida para la cantidad de energía que se transfiere cada segundo hacia o desde algún lugar.	Un kilovatio (kW) es simplemente una unidad mayor de medida (1000 W = 1 kW)	Un kilovatio hora (kWh) representa el uso de 1000 W de electricidad en una hora

Nota: 1 kWh es el equivalente a diez bombillas de 100W funcionando al mismo tiempo durante una hora.

## Energía del cable de la vivienda y fase

La mayoría de las viviendas usan sistemas monofásicos o trifásicos. Para sistemas monofásicos la corriente fluye hacia y desde los elementos de la vivienda usando una línea neutra y una línea energética. La línea neutra tiene un voltaje cercano a 0 mientras que la línea eléctrica porta un voltaje fluctuante o fase a aproximadamente 240 V. La diferencia entre esas dos líneas hace circular la corriente entre sus elementos eléctricos.

En los sistemas trifásicos, la corriente circula hacia y desde los aparatos mediante un conjunto de tres líneas cada uno portando voltaje o fase. El sensor debe conectarse a las tres líneas antes de usar the OWL, es decir, son necesarios tres sensores para conectar uno a cada línea.

### Gases de efecto invernadero

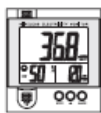



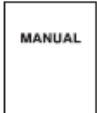
Las centrales eléctricas que usan combustibles fósiles para producir electricidad emiten gases como dióxido de carbono. Esto provoca una descompensación atmosférica, lo que está asociado al calentamiento global (aumento global de la temperatura).

Cada central tiene una ligera diferencia en la proporción emisión de gases/energía producida, dependiendo del combustible usado para la producción de electricidad. Las fuentes de energía renovable tales como hidroeléctrica, solar y eólica no producen ninguna emisión.

La tasa media de emisiones de efecto invernadero en las viviendas es de 1 kilogramo por kW de electricidad producido (1:00). Esto puede cambiar dependiendo del tipo de combustible usado por su proveedor de energía (**ver especificaciones**)

## GUÍA RÁPIDA DE INSTALACIÓN

### Paso 1: Sacar todos los componentes de la caja

Monitor remoto	Caja Emisora	Sensor	Baterías x6 AA Alcalina	Manual de usuario
				

### Paso 2: Ubicar la Caja emisora y Sensor

El Sensor está compuesto por un pequeño componente de plástico con una pinza en bisagra y un cable con un enchufe macho en el otro extremo. La pinza está diseñada para engancharse alrededor de la línea general de alimentación, bien dentro del cuadro eléctrico (DMGP) de su vivienda, o bien dentro del contador.

**Atención: al trabajar con equipos eléctricos se debe siempre extremar las precauciones, ya que tocar los cables o componentes eléctricos puede ocasionar muerte por descarga eléctrica. Ante cualquier duda consultar con un electricista cualificado.**

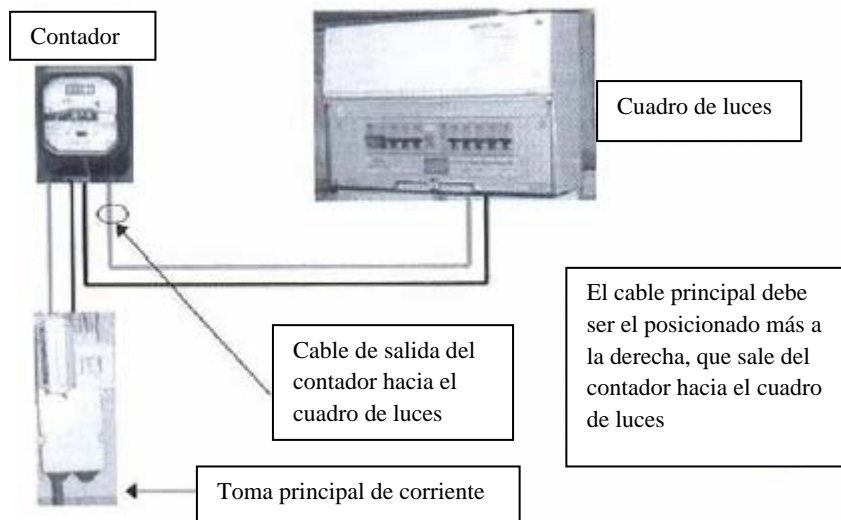
### Paso 3: Ubicar el Medidor Eléctrico e identificar el cable de suministro

- Ubicar su contador eléctrico
- Observar los cables presentes en el contador hasta el fondo. Se necesitará al menos 150mm de cable desde el contador hasta el cuadro eléctrico para que sea posible acoplar el sensor alrededor del cable. Si los cables se encuentran dentro de la pared o están encerrados y no son accesibles, consultar a un técnico electricista cualificado.

- Antes de tocar cualquier cable, inspeccionar visualmente el aislamiento (recubrimiento de plástico) por si hubiera cualquier tipo de marca de daño o deterioro tales como rajaduras en el recubrimiento, cobre visible, recubrimiento quemado o ennegrecido. Si se detecta daño, no tocar nada y consultar a un técnico electricista cualificado.
- Si hubiera cualquier signo de agua en la caja de luces, causado por lluvia o percolación, no instalar el sensor hasta que todo esté absolutamente seco.
- Debería haber cuatro cables insertados en la parte baja del contador, que son los cables de entrada de suministro eléctrico (línea y neutro) desde el proveedor y los cables de salida hacia el cuadro principal (línea y neutro). **Nota: si tiene tarifa reducida puede haber más cables dentro. Si ocurre esto, consulte a un técnico electricista cualificado.**

Paso 4: Enganchar el Sensor (s) alrededor del cable principal de suministro de salida (el no neutro) que va hacia el cuadro de luces. No tire de los cables ni los gire, todo lo que necesita es introducir cuidadosamente el cable dentro del hueco de la pinza destinado a tal efecto.

**Ante cualquier duda consulte siempre con un técnico electricista cualificado.**



Paso 5: colocar la caja emisora montando el soporte en la pared adyacente al contador o al cuadro de luces. Comprobar la distancia de los cables del Sensor para asegurar que alcancen la ubicación del soporte del transmisor

Paso 6: desatornillar el plato frontal del emisor e instalar las baterías proporcionadas. Se necesitará un pequeño destornillador de estrella para realizar esto.

Paso 7: enchufar el cable del Sensor a cualquiera de las tomas (tres) situadas en la parte baja del emisor

Paso 8: instalar las baterías en el monitor remoto (**Nota: el monitor remoto podría no conectar con el emisor si las baterías no están instaladas previamente en la caja emisora**).

Paso 9: pulsar el botón de comprobar (check) durante más de dos segundos para que el emisor mande la señal inalámbrica hasta el monitor remoto ayudando de esta manera a conectar ambos elementos.

Paso 10: pulsar el botón buscar (search) situado detrás del monitor remoto, lo que debe hacer que el emisor y el monitor remoto se conecten. Cuando se hayan conectado se debería visualizar la configuración establecida por defecto en el monitot.

Paso 11: para configurar el aparato, consultar la sección “AJUSTES” en el manual.

Paso 12: para cualquier problema, consultar la sección “PROBLEMAS FRECUENTES” en el manual

Instalación de un sensor alternativo. Los sensores son adecuados para ser usados con un cable de un diámetro de hasta 11mm y no deben ser forzados intentando insertar cables mayores, o el sensor podría romperse. Si el cable fuera más grueso, el sensor se puede acoplar a un grupo de cables de la misma fase que sirvan para leer la corriente total que está fluyendo. Si todos estos cables no cupieran en el sensor se podría usar otro sensor para medir la corriente en los cables restantes, asegurando que todos los cables sean de la misma fase.

**Nota: si este es el caso, consultar con un técnico electricista especializado.**

Se pueden usar sensores adicionales para medir la corriente en otras fases. Los sensores están indicados para una corriente máxima de hasta 71 amperios. Si se usan con cables de mayor corriente las lecturas no serán exactas. Si la corriente en cualquiera de los cables del grupo es mayor de 71 amperios, se pueden usar sensores adicionales para compartir la corriente.

## PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

### Material necesario

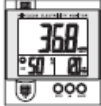



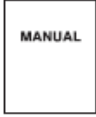
Al desembalar el producto y empezar a instalar el aparato se necesitará el siguiente material:

- Manual de usuario
- Un martillo y 2 puntillas (2mm) para fijar la carcasa a la pared. Alternativamente puede atornillar la carcasa a la pared
- Un destornillador de estrella para abrir el compartimento de la batería de la caja emisora

### Desembalaje del producto

Cuando desembale su OWL, asegúrese de dejar todos los materiales en un lugar seguro, por si necesita devolverlo o requiere de atención técnica.


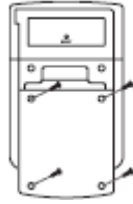
En la caja encontrará:

Monitor remoto	Caja Emisora	Sensor	Baterías x6 AA Alcalina	Manual de usuario
				

### Baterías

El receptor inalámbrico (monitor) y el emisor remoto usan pilas alcalinas 3 x UM-3/AA 1.5V. No usar otro tipo de baterías. No se necesita ningún otro aporte de energía para hacer funcionar las unidades

### Insertar las baterías

Diagrama	Instrucciones	Diagrama	Instrucciones
	<p>Instale las baterías en correcta polaridad. Use siempre el tipo de baterías adecuado (3 x UM-3/AA 1.5V)</p> <p><b>Atención:</b> Invertir las polaridades puede dañar el producto</p>		<p>Retirar la tapa con un destornillador. Hacer lo mismo con la unidad principal.</p> <p>Una vez hecho esto, coloque de nuevo la tapa y atorníllela a la unidad.</p>

**Nota:** Cambie las pilas cuando la señal de batería baja a aparezca en la pantalla, cuando la pantalla esté poco nítida o cuando no se ilumine si el aparato está encendido. Cambie las baterías a la misma vez – se desaconseja usar pilas nuevas y antiguas al mismo tiempo.

Deseche las pilas usadas de acuerdo con la normativa local vigente, ya que éstas puede ser perjudiciales para el medio ambiente y no deben ser desechadas con el resto de componentes de la basura normal.

### Adaptador AC

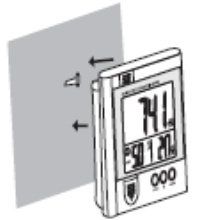
La unidad principal (monitor) puede funcionar con un adaptador 6.0V AC/DC, que se puede comprar aparte.

### Montaje del Monitor Remoto

El monitor remoto se puede bien disponer en cualquier superficie plana apoyado sobre su sistema de apoyo o bien montarse como se muestra a continuación:

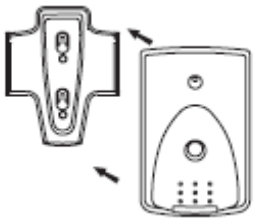
### Montaje de la caja emisora

La caja emisora se debe ubicar sobre una superficie plana o fijada a la pared mediante la carcasa

Diagrama	Instrucciones
	1. Montar usando puntillas o tornillos
	2. Colocar las puntillas o atornillar los tornillos a media distancia
	3. Insertar el monitor

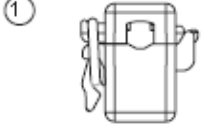

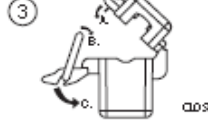
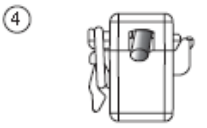
que se proporciona en el paquete. Se debe montar en algún lugar fuera del cuadro de luces y a una distancia no mayor de 30 metros del receptor. **Atención: si se instalan dentro de una caja de metal, la distancia mínima entre el monitor remoto y el emisor se reducirá**

Para fijar la carcasa a la pared siga las siguientes instrucciones:

Diagrama	Instrucciones
	1. Posicionar la carcasa en la pared
	2. Insertar la puntilla o el tornillo en el agujero
	3. Martillear la puntilla o atornillar el tornillo a media distancia
	4. Ajustar la carcasa
	5. Deslizar la caja emisora dentro de la carcasa

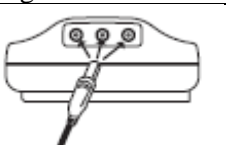
### Fijación del sensor

Para acoplar el sensor al cable principal del cuadro de luces, (ver COMO FUNCIONA EL PRODUCTO) siga los siguientes pasos: **ATENCIÓN: si tuviera alguna duda a la hora de instalar este producto por si mismo, por favor, consulte a un técnico electricista cualificado.**

	<p>① Localizar el cable principal de corriente de la vivienda o cable de “fase” (ver cómo funciona el producto).</p>		<p>② Abrir la pinza siguiendo las letras del diagrama</p>
	<p>③ Situar el sensor alrededor del cable y cerrar la pinza</p>		<p>④ Sensor de corriente con el cable insertado</p>

Conexión del sensor a la caja emisora

Una vez acoplado el sensor al cable principal de corriente de la vivienda, se ha de enchufar a cualquiera de las salidas de la caja emisora siguiendo los siguientes pasos.

Diagrama	Instrucciones
	<p>1. Elegir una de las salidas</p> <hr/> <p>2. enchufar</p>

**Nota: el cableado de señal (aproximadamente 1 voltio, 1 miliamperio) del sensor está doblemente aislado para instalaciones a 240 voltios. Cuando pase por estrechamientos, el cable debe protegerse de bordes afilados mediante.**

Es posible comprar más sensores y usarlos simultáneamente a múltiples líneas (hasta tres). Esto puede ser útil en edificios con altas tasas de consumo de energía como industrias u oficinas.

Si se usa más de un sensor, el consumo total mostrado corresponderá a una combinación de todas las lecturas.


## AJUSTES PERSONALES

Cuando la Caja emisora y el Sensor se han conectado, el Monitor Remoto the Owl empieza inmediatamente a recibir información. La pantalla LCD muestra el consumo de electricidad y las emisiones de gases de efecto invernadero basadas en valores por defecto (ver especificaciones). Para obtener una lectura más exacta, es recomendable realizar ciertos ajustes.

### Ajustes de voltaje

El voltaje del cable principal (ver **voltaje y corriente**) se puede introducir en el controlador siguiendo las siguientes instrucciones:

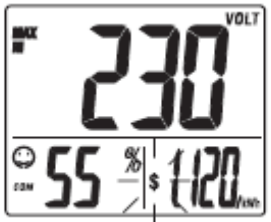
NOTA: el voltaje por defecto es 240 V. Para España, el voltaje normal es 230v.

Diagrama	Instrucciones
	1. Presionar <b>modo (mode)</b> y <b>alarma (alarm)</b> al mismo tiempo. Los ajustes del voltaje se muestran en la pantalla
	2. Presionar <b>modo</b> de nuevo. El valor del voltaje parpadea
	3. Usar la <b>flecha</b> para cambiar el valor (110-250)
	4. Presionar modo al acabar


### Ajustes del coste eléctrico por hora

The Owl inicialmente muestra el coste a 0,12 dólares por kWh. Para España es necesario realizar algunos ajustes. **Ajustes de moneda:**

NOTA: la moneda por defecto es \$. Es Necesario cambiar a € para España.

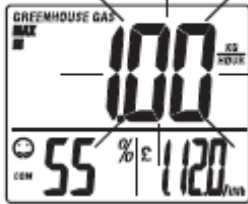
Diagrama	Instrucciones
	1. Presionar <b>modo</b> y <b>alarma</b> al mismo tiempo.
	2. El valor de la moneda parpadea. Usar la <b>flecha</b> para cambiar el valor
	3. Presionar <b>modo</b> para cambiar valor
	4. Presionar <b>modo</b> al acabar

### Ajustes del coste eléctrico:

Diagrama	Instrucciones
	1. Presionar y mantener <b>modo</b> durante dos segundos. El primer dígito del coste por hora parpadea.
	2. Usar la <b>flecha</b> para cambiar el valor
	3. Presionar <b>modo</b> al acabar

### Ajustes de la tasa de gases de efecto invernadero emitidos por kW (ver gases de efecto invernadero):


Para ajustar la tasa de emisión de gases de efecto invernadero por electricidad producida, seguir las siguientes instrucciones:

Diagrama	Instrucciones
	1. Presionar <b>modo</b> para mostrar los gases de efecto invernadero (Greenhouse gas)
	2. Presionar y mantener pulsado <b>modo</b> durante dos segundos
	3. La unidad de Gases de efecto invernadero parpadea. Usar las <b>flechas</b> para elegir entre (kg/h o Ton/year). Presionar modo para confirmar
	4. El valor de Gases de efecto invernadero parpadea. Usar las <b>flechas</b> para cambiar el valor
	5. Presionar <b>modo</b> al acabar

Nota: en España la mayoría de la electricidad proviene de la combustión del carbón, cuyas emisiones son aproximadamente de 1kg/kWh

### Ajuste del modo de ahorro de baterías

Usted puede ahorrar carga en las baterías cambiando la velocidad de recepción del Monitor Remoto de cada 6 segundos (MAX) cada minuto. Para cambiar esto siga las siguientes instrucciones:

Diagrama	Instrucciones
	1. Cuando se muestra el icono MAX, presionar y mantener la flecha durante 2 segundos
	2. El icono MAX desaparece. Repetir estos pasos para reactivar la velocidad máxima de recepción

## INFORMACIÓN DE LA UNIDAD PRINCIPAL

Una vez su Owl esté personalizado, se pueden mostrar tres modos de información en la pantalla del Monitor Remoto:

- Coste del consumo de la vivienda en dólares/libras/euros por hora
- Emisiones de gases de efecto invernadero producidas en kilogramos por hora o toneladas por año
- Consumo eléctrico de la vivienda en kilovatios o amperios (ver **mostrar consumo en amperios**)

Para mostrar la información, simplemente usar el botón **modo** (mode) para cambiar entre pantallas



### Mostrar consumo eléctrico en amperios

El consumo de la vivienda puede mostrarse en amperios en lugar de kilovatios (ver COMO FUNCIONA EL PRODUCTO). Para mostrar la cantidad de corriente que circula por su hogar (amperios) en lugar de la cantidad de energía consumida (kW), siga las siguientes instrucciones:

Diagrama	Instrucciones
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cuando se muestra el icono “MAX”, presionar y mantener la flecha durante 2 segundos</li> <li>2. Presionar y mantener el botón <b>modo</b> durante 2 segundos. Se muestra el icono “AMP”</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Presionar el botón <b>modo</b> para volver a kW</li> </ol>

## AJUSTES DE LA ALARMA

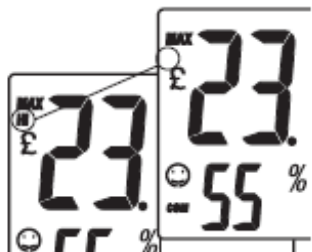
The Owl viene equipado con una alarma que alerta cuando el coste eléctrico por hora excede un límite prefijado. Esto ayuda al control del consumo energético y puede reducir las facturas de la electricidad y la posibilidad de apagones por sobrecarga.

### Ajuste del límite de la alarma

Diagrama	Instrucciones
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Presionar y mantener pulsado el botón <b>alarma</b> durante 2 segundos</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. Usar la flecha para cambiar el valor</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Presionar alarma de nuevo y continuar hasta que se ajusten todos los valores</li> </ol>

### Activación de la alarma

Para activar la alarma seguir las siguientes instrucciones:

Diagrama	Instrucciones
	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Localizar el botón alarma (de color gris y situado a la derecha) en la parte trasera de la unidad.</li><li>2. Presionar el botón para activar o desactivar la alarma.</li><li>3. El icono “HI” se muestra cuando la alarma se activa y desaparece cuando se desactiva</li></ol>

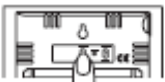


NOTA: La alarma sonará durante cuatro segundos y la pantalla parpadeará continuamente cuando el límite de la alarma se exceda. Esto cesará si el coste por hora baja del límite, o cuando se presione cualquier botón para apagar la alarma. El icono “----“ significa que la alarma está desactivada.

## COMO USAR LAS FUNCIONES DE BÚSQUEDA Y COMPROBACIÓN

El Monitor Remoto y la Caja Emisora incluyen búsqueda y comprobación para un rápido restablecimiento de la conexión si esta se pierde (esto es, si las unidades están demasiado alejadas entre sí, o se experimenta interferencias provenientes de otros aparatos como una radio o televisión)

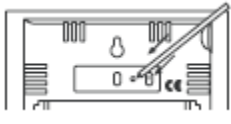
### Como usar la función de búsqueda

Para activar la función de búsqueda y comprobación, seguir las siguientes instrucciones:

Diagrama	Instrucciones
	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Localizar el botón de búsqueda (search) situado en la parte trasera de la unidad. Pulsar y mantener durante 2 segundos (la unidad pitará 2 veces).</li></ol>
	<ol style="list-style-type: none"><li>2. La conexión con la Caja Emisora se restablecerá cuando se reciba la próxima transmisión.</li></ol>
	<ol style="list-style-type: none"><li>3. Si no se puede establecer ninguna conexión, pulsar una vez el botón de búsqueda de la Caja Emisora.</li><li>4. Pulsar el botón búsqueda del Monitor Remoto como en el paso 1.</li></ol>

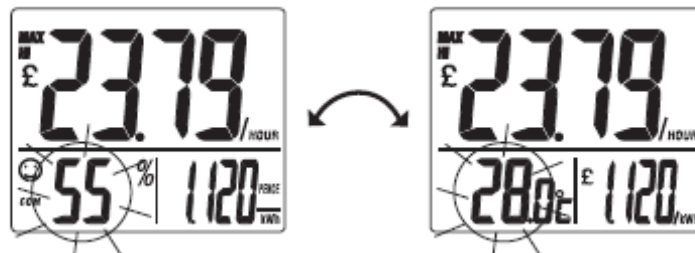
NOTA: asegúrese de pulsar el botón de búsqueda antes de que trascurren 30 segundos de haber activado la función de comprobación. Si no se produce conexión, intente restaurar tanto el Monitor Remoto como la Caja Emisora. Si hace esto, el Monitor Remoto se debe volver a configurar de nuevo.

### Como restaurar el Monitor Remoto y la Caja Emisora



Diagrama	Instrucciones
	1. Localizar el punto de restauración situado en la parte trasera de la unidad.
	2. Pulsar con cuidado el botón usando un punzón
	3. Seguir las mismas instrucciones para la Caja Emisora

## TEMPERATURA Y HUMEDAD

Una característica añadida de The Owl es un detector de temperatura y humedad. Ambas se muestran durante tres segundos alternativamente en la esquina inferior izquierda de la pantalla del Monitor. La humedad se muestra en %, mientras que la temperatura se muestra en Celsius °C (también disponible en Fahrenheit °F).



Otra característica extra consiste en una serie de iconos que indican si el ambiente es confortable, seco o húmedo.

ZONA	TEMPERATURA	HUMEDAD RELATIVA
 COM	20-25°C	40-70%
 DRY	Cualquiera	<40%
 WET	Cualquiera	>70%

NOTA: las lecturas se dan para el ambiente alrededor y pueden cambiar dependiendo de la posición del monitor. Se mostrará HHH o LLL dependiendo de si la temperatura está por encima o por debajo del rango (+50 °C a -5°C).

## PROBLEMAS FRECUENTES

Esta sección incluye una lista de preguntas frecuentes para problemas que se pueden encontrar. Si su Owl no funciona como usted piensa que debería, consulte esta sección antes de reclamar al servicio técnico.

Problema	Síntoma	Lista de comprobación	Solución
Sin corriente o sin lectura	El aparato no se encenderá o no se leerá nada en la pantalla	Las baterías se han agotado	Cambie las baterías
		Las baterías no están correctamente insertadas	Inserte las baterías correctamente
Lectura “----“	La pantalla no cambia cuando se cambia el uso.	La caja emisora y el monitor remoto no están conectados	Restaure ambas unidades empezando por la Caja Emisora
Lectura “00.00”	Corriente no detectada	Comprobar el cable del sensor al transmisor	Llamar a un electricista para tal comprobación
Sin Alarma	Lectura “----“ en la alarma	Alarma desactivada	Activar la alarma
“----“ parpadeando	Búsqueda automática en proceso	-	Permitir la búsqueda hasta su finalización
El monitor remoto recibe datos de otra Caja Emisora	La pantalla no responde como se espera	Caja Emisora incorrecta detectada durante la instalación o un posterior cambio de baterías	Consultar el manual de instalación

## ESPECIFICACIONES

### Dimensiones

#### **Monitor Remoto (modelo CM 113)**

Ancho x Alto x Largo 107 mm x 117 mm x 30 mm

Peso 160g

#### **Caja Emisora (modelo CMS113)**

Ancho x Alto x Largo 78 mm x 113 mm x 40 mm

Peso 110g

**Sensor (modelo CMS113)**

Ancho x Alto x Largo 50 mm x 50 mm x 30 mm

Peso 20g

Valores de Corriente de Fábrica por Defecto

Voltaje AC 240VOLT

1kg CO<sub>2</sub> 1kW/hr

Unidad de gases de efecto invernadero KG/HORA

Conversión de gases de efecto invernadero 1kg CO<sub>2</sub> = 1kW/hr

Tarifa de energía 12.0 CENT/kWh

Unidad de temperatura °C

Moneda \$ y CENT

Límite de alarma \$ 2.00/HORA, HI=encendido

Ciclo de recepción MAX=6 segundos

Modo de pantalla pantalla de coste (cent/hora)

Precisión de corriente tolerancia

Menor de 1 Amperio no especificada

1 A a <3 A <10%

3 A a < 71 A <5%

Radiofrecuencia

Sistema Radiofrecuencia de 433 MHz

Rango 30 metros en un área abierta

(Particiones, paredes y aparatos eléctricos podrían afectar al rango de recepción)

Energía

Suministro eléctrico

Unidad principal – 3 x AA / Baterías UM-3 1.5  
(o Adaptador 6.0V AC/DC). Unidad remota – 3  
x baterías AA / UM-3 1.5v

#### Condiciones para el funcionamiento

Temperatura

5°C...45°C a 85% de humedad relativa

Temperatura de acumulación

-5°...60°C a 85% de humedad relativa

#### Conformidad

Fabricado con los estándares de calidad ISO 9000 y testado con la conformidad de la certificación Europea CE y aprobado por RTTE/CE (Europa), FCC, UL (USA), IC (Canadá) y con aplicabilidad para la Autoridad de Regulación de Electricidad y Comunicaciones de Australia y Nueva Zelanda (N12357)

### VALORES POR DEFECTO

FUNCIÓN	VALORES POR DEFECTO	AJUSTES PERSONALES
Voltaje AC	240v	
Emisión de gas efecto invernadero	1.0	
Unidad de gas de efecto invernadero	Kg/hora	
Tarifa (coste por kWh)	12 céntimos por kWh	
Moneda	\$ y cent	
Alarma	\$2.00/hora, HI encendido	
Ahorro de batería	MAX encendido	

### GARANTÍA

#### Un año de garantía

El producto está garantizado por “2 Save Energy Plc” durante un año para todos los defectos en materiales y funcionamiento. Todas las partes defectuosas serán reemplazadas o reparadas sin cargo alguno bajo las siguientes condiciones:

#### Condiciones de garantía

1. El producto se ha debido instalar y operar de acuerdo estricto con las instrucciones. “2 Save Energy Plc” no se hará responsable por ningún daño causado por cualquier tipo de incumplimiento con las instrucciones.
2. La garantía solo se dará cuando se presente la prueba de compra (factura de compra o copia)
3. Este instrumento no se debe modificar
4. Las baterías están específicamente excluidas de esta garantía

5. “2 Save Energy Plc” no se hará responsable de ningún daño indirecto o accidental
6. “2 Save Energy Plc” se reserva el derecho a cambiar las especificaciones o el diseño de este manual si previo aviso.

**PRUEBA DE COMPRA**

Si usted necesita algún servicio de garantía, por favor, contacte con el proveedor dando los siguientes detalles:

Nombre del producto OWL – Modelo CM113, CMR113, CMS113

Nombre y dirección del comprador

.....

.....

.....

Nombre y dirección del proveedor

.....

.....

Fecha de compra

.....